

# 原住民族委員會

## 113 年度大專校院原住民族學生赴夏威夷 交流計畫報名簡章

### 壹、緣起

原住民族委員會(簡稱:原民會)為培育原住民優秀人才及強化我國與南島民族論壇會員(吉里巴斯共和國、馬紹爾群島共和國、諾魯共和國、帛琉共和國、索羅門群島、吐瓦魯、菲律賓共和國、紐西蘭、馬來西亞、印尼、美國夏威夷州及關島)原住民族行政管理機關、大學、社教機構之國際交流,並藉此深化我國大專校院原住民族學生對南島民族論壇會員國家之原住民族教育、文化的瞭解,特訂定本計畫。

### 貳、依據

- 一、依據原民會「南島論壇六年計劃」辦理。
- 二、原住民族委員會年度施政計劃,辦理原住民族大專青年國際文化交流,培養原住民族大專青年國際交流之人才。
- 三、促進我國與南島民族論壇會員進行為期 6-7 天的教育、文化及語言事務等參訪。

### 參、目標

- 一、落實政府「新南向政策」以加強原住民族事務之國際合作與交流,建立國際原住民族夥伴關係,促進國際原住民族交流,提升台灣原住民族國際地位與重要性。
- 二、引導原住民族大專青年探索並認識台灣社會政經發展的脈絡,掌握當前原住民族重要議題走向,培養民族之認同感、文化傳承之使命感、及當代議題分析與處理之能力。
- 三、透過南島國際文化與語言工作坊,博物館參訪,原民部落等相關機構,培養原住民族大專青年學生國際交流之能力,拓展國際視野,汲取原住民族相關議題研究新知,建立國際觀、當代觀與增進我國與夏威夷之學術文化交流。
- 四、透過輔導機制之推動,培養原住民族大專青年學生建立關懷社會之胸襟,並安排參與各項活動,以鼓勵參與社會公益組織服務工作。

**肆、主辦單位：原住民族委員會**

**伍、承辦單位：天主教輔仁大學原住民族學生資源中心**

**陸、參加對象與人數**

一、對象：就讀教育部核准立案之國內公私立大專校院具有原住民族身分之大學部學生。

不含五專前三年、研究所、各級學校推廣進修班、建教班、在職專班、進修補習學校、遠距教學、學分班、在職進修班、進修學校附設進專及進院、延長修業年限之學生。

二、人數：正取 20 名；備取 10 名。

三、活動費用：全免（辦理護照除外）

**柒、預定辦理活動時間**

名 稱	辦理活動日期(113 年~114 年)
活動宣導暨報名期間	即日起 - 12 月 31 日(二)
面試遴選日期	2 月 15 日(六)
公告遴選結果	2 月 21 日(五)
行前培訓活動	3 月 14 日-3 月 15 日(五、六)
夏威夷國際交流	3 月 30 日-4 月 6 日(8 天 7 夜)

## 捌、報名方式

- 一、 報名日期：即日起至 113 年 12 月 31 日(二)。
- 二、 郵寄報名：至活動網站(輔仁大學原資中心網站)下載報名表單，填妥後請於截止日期前郵寄(以郵戳為憑)。郵件封面請使用指定專用信封封面寄送，逾期不予受理。
- 三、 聯絡單位：輔仁大學原住民族學生資源中心
- 四、 聯絡電話：(02)2905-6201 郭浩軍(布拉瑞揚) 專案助理
- 五、 聯絡信箱：irc@mail.fju.edu.tw
- 六、 原資中心網站：<http://irc.fju.edu.tw/>

## 玖、申請應備文件

- 一、 報名表件檢核表(附表一)
- 二、 申請表(附表二)
- 三、 在學證明
- 四、 前一學期成績單
- 五、 切結書暨著作授權書(附表三)
- 六、 其他有利於審查之文件

**\*前五項資料未齊者，即不得進入書面審查階段。**

## 拾、書面審查標準

- 一、 基本資料與自傳 50%
- 二、 在校成績 20%
- 三、 特殊表現及其他有利於審查之文件 30%

**\*總分達 75 分(含)即通過第一階段書面審查進入面試遴選。**

**\*審查結果將公告於網站並以電子郵件及電話通知學員。**

### **拾壹、面試遴選事項**

- 一、中華民國 114 年 2 月 15 日(六)於輔仁大學進行第二階段面試遴選，將以英文面試、族語面試、綜合面試作為遴選標準。
- 二、通過第一階段書面審查的學員應親自出席第二階段面試遴選，接受評審委員會之面試，不克參加者視同棄權。審查結果將公告於網站並以電子信箱及電話通知學員。
- 三、經加總各項面試成績排名後，前 20 名為本次交流活動預備團員，另備取 10 人，如預備團員因故不克參加行前研習或交流行程時，得由備取人員依序遞補。

### **拾貳、行前培訓事項**

- 一、中華民國 114 年 3 月 14 日(五)至 3 月 15 日(六)於輔仁大學舒德樓原住民族資源中心進行行前培訓。
- 二、學員於培訓期間，無故缺席者，視同放棄。
- 三、本活動補助學員行前培訓之交通費，學員須保留所搭乘交通工具之往返票根或購票憑證，並於行前研習結束後領取交通費。若無憑證，恕不補助，交通費最高以自強號火車票價計算。

### **拾參、注意事項:出訪團員權利與義務**

- 一、出訪團員如有特殊原因，無法按原計畫參與行程時，應通知本校(輔仁大學原住民族學生資源中心)。
- 二、出訪團員應參加出國前之各項培訓課程及講座，並配合參與交流行程中之樂舞展演。
- 三、出訪團員其成果報告及相關紀錄等資料，無償授權原住民族委員會作為業務推廣使用。
- 四、出訪團員於國際交流活動結束 14 天內繳交「赴夏威夷國際文教交流心得報告」一篇(字數與格式另訂)。

## 拾肆、附件

附表一

### 報名表件檢核表

編號	(免填)		
姓名		年齡	
學校名稱			
科系		年級	

以下各相關文件，請仔細查核勾選後，由承辦單位核對。 ※第一至第四項為報名必備之文件，第五項為補充文件					
項次	表件項目	備註	完成後 請勾選	由承辦單位勾選	
				合格	不合格
一	申請表	是否完整填寫並親筆簽名，確認身分證、學生證影本黏貼於申請表上			
二	在學證明 (113學年度第1學期)	需列印清楚及學校蓋章			
三	前一學期 (112學年度第2學期成績單影本)	如大一新生請繳交高中三年級(112學年度上下學期成績單影本)			
四	切結書暨著作授權書	詳閱後請親筆簽名			
五	其他有利於審查之補充文件	外語能力證明、族語能力證明、原住民族相關經歷之證明、特殊專長等影本(A4大小)，附於報名表件後。			

# 附表二

## 113 年度大專校院原住民族學生赴夏威夷文教交流計畫

### 一、基本資料

編號(承辦單位填寫)：

<b>2 吋證件照</b> (※請勿粘貼生活照及一般照片)	身分證統一編號											
	中文姓名 (與護照同)											
	英文姓名 (與護照同, 無者免填)											
		(Last Name)	(First Name)	(Middle Name)								
	族 名											
	族 別											
	性 別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	出生日期	年	月	日						
護照號碼						有效期限	年	月	日			
衣服尺寸	<input type="checkbox"/> X S <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> X L <input type="checkbox"/> X X L <input type="checkbox"/> X X X L											
戶籍地址	□□□□□□											
通訊地址	□□□□□□											
電子郵件信箱												
聯絡電話	(市內) (手機)											
就讀學校												
就讀科系									年級			
緊急連絡人姓名					電話					關係		
1. 是否有特殊疾病？(請確實填妥) <input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有_____												
2. 你是如何得知本活動的招生訊息？(可複選) <input type="checkbox"/> 原住民族委員會網站 <input type="checkbox"/> 原住民族電視台 <input type="checkbox"/> Alian96.3 原住民族廣播電台 <input type="checkbox"/> 學校 <input type="checkbox"/> 原住民族學生資源中心 <input type="checkbox"/> 原力 IRAHU LINE@ <input type="checkbox"/> 活動官網 <input type="checkbox"/> 親友介紹 <input type="checkbox"/> 宣傳海報 <input type="checkbox"/> 其他_____												
3. 三年內(110-113 年)是否申請並通過原住民族委員會 Mataisah 原夢計畫或其他相關政府補助？ <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是(若參加過，無分組別，均不得申請本計畫)												

## 二、證件影本

<p>身分證影本正面 (浮貼)</p>	<p>身分證影本反面 (浮貼)</p>
<p>學生證影本正面 (浮貼)</p>	<p>學生證影本反面 (浮貼)</p>

## 三、語言能力證明及說明(無則免填)

### 英文檢定證照(得併附相關證明文件)

說明:\_\_\_\_\_

(例如:GEPT 全民英檢、TOEIC 多益、TOEFL 托福、IELTS 雅思等認證，並說明分數級別)

證明文件: ☐有 ☐無

### 原住民族語言能力認證測驗(以考取之最高級別為主)(得併附相關證明文件)

族別:\_\_\_\_\_ 方言別:\_\_\_\_\_

級別: ☐初級 ☐中級 ☐中高級 ☐高級以上

證明文件: ☐有 ☐無

四、自傳（2000 字以上，3000 字以內）

- ※ 內容包含成長經歷、興趣專長、參與此交流活動之動機及自我期許。  
 ※ 原住民族相關經歷(含參與活動、社團經驗、工作或志工經驗等)  
 ※ 電腦繕打格式：標楷體、12字元、固定行高#20  
 (本表若不敷使用請自行延伸。)

※ 請親筆簽名：

日期： 年 月 日



### 附表三

## 切結書暨著作授權書

以下簽名立書人係原住民族委員會「113 年度大專校院原住民族學生赴夏威夷文教交流計畫」受補助人員，願遵守下列事項：

一、自確定受補助日起至核定計畫完成日止，願意遵守原住民族委員會

「113 年度大專校院原住民族學生赴夏威夷文教交流計畫」之規定，若有違反，同意依規定處理，絕無異議。

二、著作財產權授權聲明：

立書人依規定繳交之成果報告書紙本及光碟之內容保證為本人所作，有權對其內容進行授權，且未侵害任何第三人之智慧財產權及其他權利；本人同意將其全部著作財產權無償授權貴會得以任何方式、不限地域、永久無償利用前項著作，並得授權第三人為上述相同方式之利用，且同意對貴會及貴會授權之第三人不行使著作人格權。

三、個人資料同意授權使用聲明：

本人瞭解貴會為進行本計畫相關審查作業取得報名表內文所列及成果報告書之個人資料，其蒐集、處理及利用本人的個人資料受到個人資料保護法及相關法令之規範。本人同意貴會將本人之姓名、計畫主題上網公告於正取及備取名單，及上網刊登成果報告書全部內容，如有貴會合作之媒體有報導或訪問需求，同意貴會將本人之電子郵件地址、電話提供予第三人利用，並得以永久、不限地域利用之。

此 致

原住民族委員會

立書人：

身分證統一編號：

出生年月日：

通訊地址：

通訊電話：

電子信箱：

中 華 民 國      年      月      日

專用信封封面

(郵票粘貼處)

113 年度原住民族委員會大專校院原住民族學生  
赴夏威夷文教交流計畫

收件地址：

242063 新北市新莊區中正路 510 號(舒德樓 4 樓)

**輔仁大學原住民族學生資源中心 收**

寄件人地址：□□□□□□

---

寄件人姓名：

寄件人電話：

截止收件時間：民國 113 年 12 月 31 日(二)，郵戳為憑。

(逾時送達者，不予受理)